

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 115		ZITTINGSJAAR 1937-1938.
PROJET DE LOI : Doc. du Sénat n° 54.	SÉANCE du 15 Février 1938	VERGADERING van 15 Februari 1938	WETSONTWERP : Doc. v. d. Senaat n° 54.

PROJET DE LOI

approuvant l'Accord International pour la Réglementation de la Production et de l'Ecoulement du Sucre sur le marché, conclu à Londres le 6 mai 1937.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1),
PAR M. **PONCELET**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat, à l'unanimité et sans observations, a voté le projet de loi approuvant l'Accord International dont il est question.

La Commission de la Chambre vous propose aussi, à l'unanimité, de voter le projet.

Le Rapporteur,
J. PONCELET.

Le Président,
C. HUYSMANS.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van de Internationale Overeenkomst betreffende de Regeling van de Productie en den Afzet van Suiker op de markt, gesloten te Londen, op 6 Mei 1937.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR BUITENLANDSCHE ZAKEN EN BUITENLANDSCHEN HANDEL (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **PONCELET**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Eenparig en zonder opmerking, heeft de Senaat het wetsontwerp goedgekeurd, betreffende het Internationaal Akkoord waarvan sprake.

De Commissie van de Kamer stelt u ook, eenparig, voor het ontwerp goed te keuren.

De Verslaggever,
J. PONCELET.

De Voorzitter,
C. HUYSMANS.

(1) Composition de la Commission : MM. Huysmans, président; Balthazar, Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Marteaux, Piérard, Truffaut. — Carton de Wiart, Delwaide, Maes, Poncelet, Raemdonck, Van Cauwelaert, Winandy. — Hymans, Joris. — Daye, Wyns. — Borginon. — Relecom.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heeren Huysmans, voorzitter; Balthazar, Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Marteaux, Piérard, Truffaut. — Carton de Wiart, Delwaide, Maes, Poncelet, Raemdonck, Van Cauwelaert, Winandy. — Hymans, Joris. — Daye, Wyns. — Borginon. — Relecom.